

HR7769



EN User manual
KK Қолданушының нұсқасы

RU Руководство пользователя
UK Посібник користувача

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2014 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 36882

English

1 Important

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
Read this user manual carefully before you use the appliance, and save the user manual for future reference.

Danger

- Do not immerse the motor unit in water nor rinse it under the tap.

Warning

- Never use your fingers or an object to push ingredients into the feeding tube while the appliance is running. Only use the pusher.
- Before you connect the appliance to the power, make sure that the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local power voltage.
- Never connect this appliance to a timer switch, to avoid a hazardous situation.
- Do not use the appliance if the power cord, the plug, protecting cover, rotating sieve or any other parts are damaged or has visible cracks.
- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips, or similarly qualified persons to avoid a hazard.

- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- For their safety, do not allow children to play with the appliance.
- Never let the appliance run unattended.
- If food sticks to the wall of the blender jar or bowl, switch off the appliance and unplug it. Then use a spatula to remove the food from the wall.
- Be careful when you are emptying the bowl, handle or clean the discs, the blade units and the juicer sieve. The cutting edges are very sharp.
- Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.
- If the blades get stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.
- Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- This appliance is intended for household use only.

Caution

- Never switch off the appliance by turning the blender jar, the bowl, or their lids. Always switch off the appliance by turning the speed selector to 0 or OFF.

- Unplug the appliance immediately after use.
- Always wait until the moving parts stop running, then switch off and unplug the appliance before opening the lid and reaching into any of the parts that move in use.

1					
		5 x 1 sec	500 g	P	
		5 x 1 sec	500 g	P/2	
		30 sec	50 g	2	
		60 sec	250 g	1	
		45 sec	250 g	2	
		2-3 min	500 g 360 ml		1
		60-180 sec	350 ml		1
		60-180 sec	4 pcs		1
		30 sec	500 g		1
		30 sec	200 g		1
		30 sec	2 pcs		1
		30 sec	500 g		1
		30 sec	300 g		1
		4 min	1 kg		1
		20 sec	500 g		1
		30 sec	40 g		2
		30 sec	70 g		2
		30 sec	40 g		2
		30 sec	50 g		2
		5 sec	100 g	P	
		1 min	1 L		2
		1 min	1 L		2
		1 min	1 L		2
		P x 9	6 x	P	
		3 min	400 g 600 ml		2

--	--	--

- Always switch off and unplug the appliance if it is left unattended, and before assembling, disassembling, cleaning and changing accessories, or approaching parts that move in use.
- Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time. Refer to the instructions and table for cleaning given in this manual.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not exceed the maximum level indication on the bowl or the jar. Follow the quantities, processing time and speed as indicated in the user manual.
- Let hot ingredients cool down (< 80°C) before processing them.
- Always let the appliance cool down to room temperature after each batch that you process.
- Certain ingredients such as carrots may cause discolorations on the surface of the parts. This does not have a negative effect on the parts. The discolorations usually disappear after some time.
- Noise level = 83 dB (A)

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Recycling

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.
When you see the crossed-out wheel bin symbol attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products. The correct disposal of your old product helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

2 Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
This appliance is equipped with a built-in safety lock. You can only switch on the appliance after you correctly assemble the following parts on the motor unit.

- the food processor bowl and its lid, or
- the blender jar and its lid, or
- the mini chopper.

If these parts are assembled correctly, the built-in safety lock is unlocked. For recipes, go to www.philips.com/ktchen.

3 Food processor

Blade unit

Before you start, make sure that you assemble according to Fig. 2.
You can use the blade unit to chop, mix, blend, or puree ingredients.

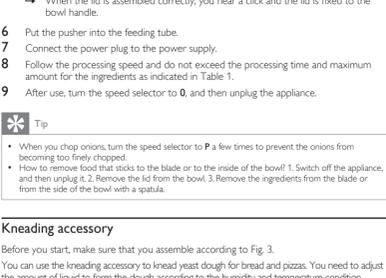
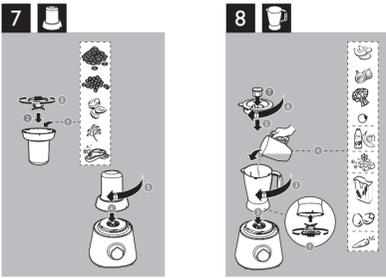
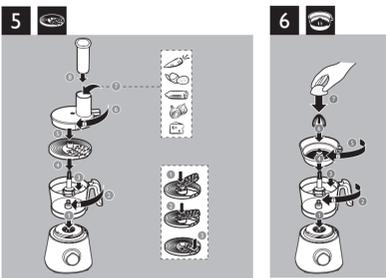
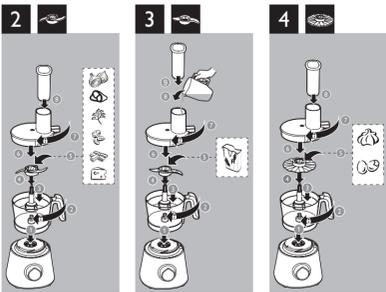
Caution

- Do not use the blade unit to chop hard ingredients, like coffee beans, turmeric, nutmeg, and ice cubes, as this may cause the blade to get blunt.

Note

- Do not let the appliance run too long when you chop (hard) products or chocolate. Otherwise these ingredients become too hot, start to melt, and turn lumpy.
- Pre-cut large pieces of food into pieces of approx. 3 x 3 x 3 cm.

- Turn the bowl clockwise to fix it on the motor unit, and then put the shaft in the bowl.
 - When the bowl is fixed correctly, you can hear a click.
- Take the blade unit out of the protective cover.



Kneading accessory
Before you start, make sure that you assemble according to Fig. 3.
You can use the kneading accessory to knead yeast dough for bread and pizzas. You need to adjust the amount of liquid to form the dough according to the humidity and temperature condition.

- Turn the bowl clockwise to fix it on the motor unit, and then put the shaft in the bowl.
 - When the bowl is fixed correctly, you hear a click.
- Put the kneading accessory on the shaft.
- Put the ingredients in the bowl.
- Put the lid on the bowl, and then turn the lid clockwise to fix it.
 - When the lid is assembled correctly, you hear a click and the lid is fixed to the bowl handle.
- Connect the power plug to the power supply.
- Follow the processing speed and do not exceed the processing time and maximum amount for the ingredients as indicated in Table 1.
 - Depending on the recipe, pour liquid ingredient into the feeding tube while the device is turned on.
- After use, turn the speed selector to 0, and then unplug the appliance.

Discs and Inserts

Before you start, make sure that you pick your desired disc from following and assemble according to Fig. 4 and Fig. 5:

- Emulsifying disc
- Insert for fine slicing
- Insert for coarse slicing
- Insert for fine shredding
- Insert for coarse shredding
- Insert for grating
- Insert for fine julienne

Caution

- Be careful when you handle the slicing blade of disc. It has a very sharp cutting edge.
- Never use the disc to process hard ingredients, like ice cubes.
- Do not exert too much pressure on the pusher when you press ingredients into the feed tube.

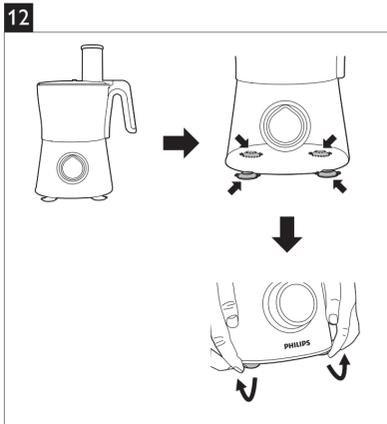
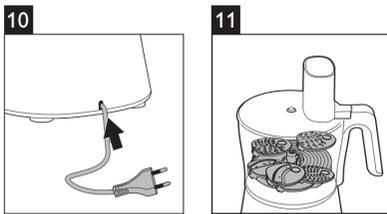
- Turn the bowl clockwise to fix it on the motor unit, and then put the shaft in the bowl.
 - When the bowl is fixed correctly, you can hear a click.
- Put the disc on the shaft. For inserts, place an insert in the insert holder as indicated below, then place the insert holder with insert on the shaft.
 - Place the opening of the insert over the shaft of the insert holder.
 - Push the opening of the insert over the projection on the shaft.
 - Press the insert onto the insert holder until it locks in position with a click.
- Put the lid on the bowl, and then turn the lid clockwise to fix it.
 - When the lid is assembled correctly, you hear a click and the lid is fixed to the bowl handle.
- Put the ingredients into the feeding tube with the pusher. Fill the feeding tube evenly for the best results. When you have to process a large amount of ingredients, process small batches and empty the bowl between batches.
- Connect the power plug to the power supply.
- Follow the processing speed and do not exceed the processing time and maximum amount for the ingredients as indicated in Table 1.
- After use, turn the speed selector to 0, and then unplug the appliance.

Citrus press

Before you start, make sure you assemble according to Fig. 6.
You can use the citrus press to squeeze citrus fruits.

- Turn the bowl clockwise to fix it on the motor unit, and then put the tool holder in the bowl.
 - When the bowl is fixed correctly, you can hear a click.
- Put the sieve for citrus press on the tool holder in the bowl. Make sure that the projection on the sieve is locked in the slot of the bowl handle.
 - When the sieve is fixed correctly, you can hear a click.
- Put the cone on the sieve.

9						



Mini chopper

Before you start, make sure you assemble according to Fig. 7.

Caution

- Do not use the mini chopper to chop hard ingredients, like nutmeg, Chinese rock sugar or ice cubes.
- Never use the mini chopper for more than 30 seconds without interruption.
- Always process cloves, star anise, and aniseed together. If processed separately, these ingredients may attack the plastic materials of the appliance.
- The mini chopper beaker may become discolored when you use the mill to process ingredients, like cloves, anise, and cinnamon.
- Do not use the mini chopper to process liquids like fruit juice.
- Let hot ingredients cool down (< 80°C) before processing them.

- Put the ingredients in the mini chopper beaker within the maximum indication.
- Turn the blade unit anticlockwise on the mini chopper beaker until it is fixed properly.
- Turn the mini chopper clockwise onto the motor unit until you hear a click.
- Connect the power plug to the power supply.
- Follow the processing speed and do not exceed the processing time and maximum amount for the ingredients as indicated in Table 1.
- After use, turn the speed selector to 0, and then unplug the appliance.
- Turn the mini chopper anticlockwise to take it off from the motor unit.
- Turn the blade unit clockwise to take it off from the mini chopper beaker.

Tip

- For best results when processing beef, please use refrigerated beef cubes. Use max of 100g beef cubes at speed P for 5 sec.
- How to remove the ingredients that stick to the side of the mini chopper? 1. Switch off the appliance, and then unplug it. 2. Remove the beaker from the blade unit. 3. Remove the ingredients from the blade or from the side of the beaker with a spoon.

Blender

Before you start, make sure you assemble according to Fig. 8.
The blender is intended for:

- Blending fluids, like dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks, and shakes.
- Mixing soft ingredients, like pancake batter.
- Pureeing cooked ingredients, like baby food.

Note

- Do not exert too much pressure on the handle of the blender jar.
- Never open the lid to put your hand or any object in the jar while the blender is running.
- Always assemble the sealing ring onto the blade unit before you attach the blade unit to the blender jar.
- To add liquid ingredients during processing, pour them into the blender jar through the feeding hole.
- Pre-cut solid ingredients into small pieces before you process them.
- If you want to prepare a large quantity, process small batches of ingredients instead of a large quantity at once.
- Use cooled ingredients when you blend a soup.
- To avoid spillage: When you process a liquid that is hot or tends to foam (for example, milk), do not put more than 1 liter of liquid in the blender jar.
- If you are not satisfied with the result, switch off the appliance and stir the ingredients with a spatula. Remove some of the contents to process a smaller quantity or add some liquid.

- Turn the blade unit on the blender jar.
- Place the blender jar on the motor unit and turn it clockwise to fix it.
 - When the jar is fixed correctly, you hear a click.
- Put the ingredients in the blender jar within the maximum level indication.
- Place the lid on the blender jar, and then turn it clockwise to fix it.
- Connect the power plug to the power supply.
- Follow the processing speed and do not exceed the processing time and maximum amount for the ingredients as indicated in Table 1.
- After use, turn the speed selector to 0, and unplug the appliance.

Tip

- How to remove the ingredients that stick to the side of the blender jar? 1. Switch off the appliance, and then unplug it. 2. Open the lid, and then use a spatula to remove the ingredients from the side of the jar. 3. Keep the appliance at least 2 cm from the blade.

4 Cleaning and storage

Caution

- Before you clean the appliance, unplug it.
- Make sure that the cutting edges of the blades, discs, and the inserts do not come into contact with hard objects. This may cause the blade to get blunt.
- The cutting edges are sharp. Be careful when you clean.

- Clean the motor unit with a moist cloth.
- Clean the other parts in hot water (< 60°C) with some washing-up liquid or in a dishwasher.
- Store the product in a dry place.

Quick cleaning

You can follow the following steps to clean the food processor bowl and blender jar easier.

Note

- Make sure that the blade is assembled in the bowl if you clean the food processor bowl.

- Pour lukewarm water (not more than 0.5 liters) and some washing-up liquid into the food processor bowl or blender jar.
- Place the lid on the food processor bowl or blender jar, and then turn it clockwise to fix it.
- Turn the speed selector to P until the bowl or jar is clean.
- Let the appliance run for 30 seconds or until the food processor bowl or blender jar is clean.
- Detach the blender jar or food processor bowl and rinse it with clean water.

5 Guarantee and service

If you have a problem, need service, or need information, see www.philips.com/support or contact the Philips Consumer Care Center in your country. The phone number is in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Center in your country, go to your local Philips dealer.

Қазақша

1 Маңызды

Осы затты сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынылған қолдауды толық пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome торабында тіркеліңіз.
Құралды қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, болашақта анықтамалар ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпті

- Мотор бөлігін суға салуға немесе оны ағын су астында шаюға болмайды.

Ескерту

- Құрал жұмыс істеп тұрғанда, тамақ салатын түтікке ингредиенттерді салу үшін саусақтарыңызды немесе басқа затты ешқашан пайдаланбаңыз. Тек итергішті пайдаланыңыз.
- Құралды розеткаға жағалғамас бұрын, құралдың астында көрсетілген кернеудің жергілікті розетканың кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Қауіпті жағдай орын алмауы үшін, бұл құралды таймер арқылы істетпейңіз.
- Қуат сымы, ашасы, қорғаныс жабыны, айналмалы сүзгісі немесе кез келген басқа бөліктері зақымдалған болса немесе онда көрінетін сызаттар болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Қуат сымы зақымданған болса, қауіпті жағдай орын алмауы үшін, оны тек Philips компаниясында, Philips мақұлдаған қызмет орталығында немесе білікті мамандар ауыстыруы керек.
- Бұл құрылғыны балалардың жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құралды қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құралды пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, осы құралды физикалық, сезу немесе ойлау қабілеті шектеулі, білімі мен жетірілбес аз адамдар пайдалана алады.
- Қауіпсіздік мақсатында балалардың құралмен ойнауына жол бермеңіз.
- Құралды қадағалаусыз қосып қоюға болмайды.
- Блендер құмырасының немесе тостағанының қабырғаларына азық жабысып қалса, құралды өшіріп, розеткадан ажыратыңыз. Жабысып қалған азықты күрекшемен алып тастаңыз.
- Ыдысты істеп тұрғанда, пышақты және шырын сыйқыш сүзгісін ұстау немесе тазалау кезінде абай болуыңыз. Жүздері өте өткір!
- Пышақтардың жүзін ұстамаңыз (әсіресе құрал қуат көзіне қосылып тұрған кезде). Пышақтар өте өткір.
- Пышақ тоқтап қалған жағдайда, пышаққа тұрып қалған ингредиенттерді алмас бұрын, аспапты жүзеден ажыратыңыз.
- Ас комбайнына немесе блендерге сыйып қалған ингредиенттерді алмас бұрын, аспапты құрылғыдан сыртқа шығуы мүмкін.
- Бұл құрал тек ыдыс қолдануға жасалған.

Абайлаңыз

- Құралды блендер құмырасын, тостағанды немесе олардың қақпақтарын бұрап өшірмеңіз. Құралды жығдамдық таңдағышың 0 күйіне қою арқылы ғана өшіріңіз.
- Қолданып болған соң құралды дереу розеткадан ажыратыңыз.
- Жылжымалы бөлшектері тоқтағанша күтіңіз, одан кейін қақпағын ашып, пайдалануыңа жылжымалы бөлшектерін алмас бұрын құралды сөндіріп, тоқтан суырыңыз.
- Қараусыз қалдырасыңыз және жинау, бөлшектеу, тазалау, қосалқы құралдарды алмастыру немесе қолданғанда қозғалып тұратын бөліктерді ұстау алдында әрқашан құрылғыны өшіріп, қуат көзінен ажыратыңыз.
- Құралды алғашқы рет қолданар алдында, тамақпен байланысқа түсетін бөлшектерін жықымалп тазалаңыз («Тазалау» тармағын қараңыз). Тазалау үшін пайдаланушы нұсқаулығында және кестеде берілген нұсқауларды қараңыз.
- Басқа өндірушілер шығарған немесе Philips компаниясы нақты ұсынбаған қосалқы құралдар мен бөлшектерді ешқашан пайдаланбаңыз. Ондай қосалқы құралдар мен бөлшектерді пайдалансаңыз, құралдың кепілдігі өз күшін жоғары.
- Тостағандағы немесе құмырадағы көрсетілген ең жоғарғы деңгей көрсеткішін арттырмаңыз. Пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген мөлшерді, дайындау уақытын және жылдамдығын қадағалаңыз.
- Ыстық ингредиенттерді өңдемес бұрын суытып алыңыз (< 80 °C).
- Әр партияны өңдегеннен кейін құралды міндетті түрде бөлме температурасына дейін суытып алыңыз.

- Сәбіз сияқты кейбір ингредиенттер бөлшек беттерінің түстерін өзгертуі мүмкін. Бұл бөлшектерге кері әсер етпейді. Бөлшек түсі әдетте белгілі бір уақыттан кейін қалпына келеді.
- Шу деңгейі Lc = 83 dB(A)

Электромангниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құралы электромангниттік өрістерге (ЭМӨ) қатысты барлық қолданымдағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді. Нұсқаулықта көрсетілгендей және ұранты қолданым жағдайда, құралды пайдалану кезіргі ғылыми дәлелдер негізінде қауіпсіз болып табылады.

Өңдеу

Өнім қайта өңдеуге және қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдардан және бөлшектерден жасалған. Өнімде үсті сызылған дөңгелекті қоныс жиілігін белгісіз болса, өнім Еуропадағы 2002/96/ЕС директивасына кінәтінен бiлдiрiдi.

Ешқашан өнімніңді басқа тұрмыстық қайықтармен бірге тастамаңыз. Электр және электрондық өнімдерді бөлек жинау тұрамы жергілікті ережелермен танысыңыз. Ескі өнімді қонысқа адырғ тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына ақтималды кері әсерін тигізуден ақамды аздай.



2 Kіріспе

